

## CONVENZIONE

PER DEFINIRE LE RECIPROCHE OBBLIGAZIONI DEI SOGGETTI COINVOLTI NELL'ATTUAZIONE DELLE DISPOSIZIONI DI CUI ALLA DELIBERAZIONE DELLA REGIONE LOMBARDIA N. 6273 DEL 11.04.2022 IN MATERIA DI "INTERVENTI URGENTI E PRIORITARI PER LA DIFESA DEL SUOLO E LA MITIGAZIONE DEI RISCHI IDROGEOLOGICI DEL TERRITORIO LOMBARDO NONCHE' OPERE PER LA RIDUZIONE DEGLI IMPATTI NEGATIVI DERIVANTI DALLE ALLUVIONI (DIRETTIVA 2007/60/CE)"

L'anno 2023 il giorno ..... del mese di .....

tra

l'**Ufficio d'Ambito della Provincia di Cremona**, con sede in Corso Vittorio Emanuele II n. 28, (26100) Cremona, codice fiscale 93052480196, in questo atto rappresentato da Stefano Belli Franzini il quale interviene in nome e per conto dell'Ufficio d'Ambito medesimo nella sua qualità di Presidente;

(di seguito, l'"**ATO**")

e

il **Comune di Pieve San Giacomo**, con sede in Piazza Libertà n. 3, (26035) Pieve San Giacomo (CR), codice fiscale e Partita I.V.A. 00307040196, in questo atto rappresentato da Maurizio Morandi, il quale interviene in nome e per conto del Comune medesimo nella sua qualità di Sindaco pro tempore;

(di seguito, il "**Comune**")

e

la **Società Padania Acque S.p.A.**, con sede in Via Macello n. 14, (26100) Cremona, codice fiscale e partita IVA 00111860193, in qualità di Gestore Unico del Servizio Idrico Integrato della Provincia di Cremona, in questo atto rappresentata da Alessandro Lanfranchi, nella sua qualità di Amministratore Delegato;

(di seguito, anche "**PAD**")

e

il **Consorzio di Bonifica Dugali Naviglio Adda Serio (DUNAS)**, con sede in Via Amilcare Ponchielli n. 5, (26100) Cremona, codice fiscale 80001990193, in questo atto rappresentato da Gianenrico Spoldi, il quale interviene in nome e per conto del Consorzio medesimo nella sua qualità di Presidente;

(di seguito, il "**DUNAS**")

### Premesso che:

- la Giunta della Regione Lombardia, in data 11 aprile 2022, ha - tra l'altro - approvato il "*Programma 2022 – 2026 di interventi urgenti e prioritari per la difesa del suolo e la mitigazione dei rischi idrogeologici del territorio lombardo nonché opere per la riduzione degli impatti negativi derivanti dalle alluvioni (direttiva 2007/60/CE)*";
- l'Ufficio d'Ambito della Provincia di Cremona, con nota prot. n. 1232 del 06.05.2022 , ha comunicato a Regione Lombardia D.G. Territorio e Protezione Civile U.O. Difesa del Suolo e Gestione Attività Commissariali, Struttura Attuazione interventi di difesa del Suolo, la sua disponibilità - in qualità di Ente beneficiario del contributo - ad accettare il ruolo di Soggetto Responsabile della completa attuazione dell'intervento "Opere per la messa in sicurezza della Gronda Ovest fraz. Gazzo, in Comune di Pieve San Giacomo" ricompreso nel Programma di cui alla premessa che precede, per un importo stanziato di € 800.000 (euro ottocentomila/00);

- Padania Acque S.p.A. è stata individuata quale Soggetto Attuatore del suddetto intervento, in considerazione della qualità di Gestore affidatario del Servizio Idrico Integrato operante sul territorio dell’Ambito Territoriale Ottimale coincidente con i confini amministrativi della Provincia di Cremona, e, in quanto tale, soggetto interessato ad attuare l’intervento di cui sopra, il quale - benché non direttamente afferente al Servizio Idrico Integrato – si configura come idoneo a preservare le reti fognarie gestite da apporti di acque superficiali con conseguenti allagamenti in aree urbanizzate;
- le Parti concordato e riconoscono in tale atto che la suddetta opera diventerà di proprietà del Comune;
- laddove il Comune avesse la necessità di affidare a terzi la gestione della suddetta opera il DUNAS riconosce la propria disponibilità a farsene carico dietro specifico accordo da, eventualmente, perfezionarsi e sottoscrivere unicamente con il Comune medesimo.

Tutto ciò premesso, le parti indicate in epigrafe (di seguito, congiuntamente, le “**Parti**”), pattuiscono e convengono quanto segue.

### 1. Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione, la quale sostituisce di diritto ogni eventuale precedente intesa verbale o scritta tra le Parti, avente il medesimo oggetto di cui al successivo art. 2.

### 2. Oggetto della Convenzione

Oggetto del presente atto è la determinazione dei reciproci impegni tra:

- **ATO**, in qualità di Ente beneficiario del contributo concesso da Regione Lombardia e Soggetto Responsabile della completa attuazione dell’intervento;
- **PAD**, in qualità di Soggetto attuatore dell’intervento affidatogli dall’Ufficio d’Ambito della Provincia di Cremona, in ordine alla realizzazione dell’opera, da identificarsi quale Gronda Ovest in frazione Gazzo, in Comune di Pieve San Giacomo;
- **Comune**, in qualità di Soggetto in capo al quale rimarrà la proprietà della suddetta opera realizzata dal soggetto attuatore (PAD);
- **DUNAS**, in qualità di soggetto dotato di attrezzature, personale e capacità operativa idonee ad effettuare la gestione dell’opera in premessa.

### 3. Durata della Convenzione.

La presente Convenzione avrà durata sino alla realizzazione dell’opera oggetto della medesima.

Ogni eventuale ulteriore accordo tra il Comune e il DUNAS, ai fini della regolamentazione della gestione del corso d’acqua superficiale oggetto di interesse, verrà perfezionato direttamente dai soggetti *infra* citati, rimanendo ATO e PAD estranee ad ogni intesa nel merito.

### 4. Impegni delle Parti

**ATO**, in qualità di Ente beneficiario del contributo concesso da Regione Lombardia e Soggetto Responsabile della completa attuazione dell’intervento, trasferirà a PAD - secondo tempistiche e modalità concordate tra le Parti - il finanziamento ottenuto. ATO avrà cura che PAD rispetti gli adempimenti procedurali; la trasmissione di atti e documenti; il rispetto dei contenuti progettuali e delle tempistiche stabilite, assicurando di dare corso a tutte le attività di competenza, per conseguire - mediante la realizzazione dell’intervento - l’obiettivo di mettere in sicurezza le reti fognarie comunali gestite rispetto ad eventi meteorici straordinari in concomitanza della stagione irrigua.

**PAD** si impegna, a seguito riconoscimento del contributo da parte di ATO, ad assolvere a tutti gli oneri propedeutici e preliminari alla realizzazione dell’opera, nel rispetto delle tempistiche accordate con ATO medesimo. In particolare:

- si impegna a realizzare l’opera, come descritta nel progetto che verrà elaborato a séguito della sottoscrizione della presente convenzione, secondo termini e condizioni di cui agli accordi con l’Ufficio d’Ambito della Provincia di Cremona che l’ha incaricata.
- riconosce che, nonostante l’opera venga dalla stessa realizzata, la proprietà rimarrà in capo al Comune di Pieve San Giacomo

Il **Comune** riconosce ed accetta la proprietà dell'opera realizzata da PAD a protezione del centro abitato, attivandosi al fine di assicurarne la relativa gestione mediante il coinvolgimento del DUNAS.

**DUNAS** si impegna ad assumere - dietro accordo da perfezionarsi esclusivamente tra lo stesso DUNAS ed il Comune - la gestione dell'opera: ogni accordo dovrà essere conseguito direttamente dai soggetti *infra* citati, rimanendo ATO e PAD estranee ad ogni intesa nel merito.

## **5. Registrazione**

La presente Convenzione verrà assoggettata a registrazione solo in caso d'uso, a cura e spese della parte richiedente.

## **6. Rinvio normativo e Foro competente**

Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, si rimanda alle norme di cui al Codice civile.

Per ogni controversia derivante dall'interpretazione, dall'applicazione e dall'esecuzione del presente atto sarà competente in via esclusiva il Foro di Cremona.

## **7. Dichiarazione di osservanza della legge in generale e responsabilità amministrativa delle società ex d.lgs. 8 giugno 2001, n. 231**

Le Parti dichiarano e garantiscono di svolgere la propria attività in piena conformità a tutte le leggi, autorizzazioni, norme, regolamenti, decisioni e ordinanze riguardanti qualsiasi aspetto attinente alla conduzione dell'attività medesima. Pertanto, l'instaurazione e il mantenimento di qualsiasi rapporto contrattuale, quale quello previsto dal presente atto, sono subordinati al medesimo principio del rigoroso rispetto delle norme di legge e dei regolamenti in vigore. A tale proposito, le Parti si obbligano a non adottare comportamenti che potrebbero determinare una violazione delle norme di legge e dei regolamenti vigenti.

Con riferimento alle disposizioni di cui al decreto legislativo 8 giugno 2001, n. 231, in materia di responsabilità amministrativa degli enti, come successivamente modificato e integrato, le Parti - qualora fossero assoggettate a tale disciplina - dichiarano e garantiscono che, nell'espletamento delle attività previste dal presente accordo, coloro che rivestono funzioni di rappresentanza, di amministrazione o di direzione; coloro che esercitano, anche di fatto, la gestione e il controllo, nonché i soggetti comunque sottoposti alla direzione o vigilanza di alcuno dei precedenti, non terranno alcun comportamento, non porranno in essere alcun atto od omissione e non daranno origine ad alcun fatto da cui possa derivare una responsabilità ai sensi del citato decreto.

A tal proposito, le Parti cui è applicabile la sopra richiamata normativa dichiarano: di essere a conoscenza della normativa vigente in materia di responsabilità amministrativa delle società e, in particolare, di quanto previsto dal d.lgs. n. 231 del 2001; di aver adottato ed efficacemente attuato tutte le procedure idonee a prevenire la commissione, anche tentata, dei reati previsti dal d.lgs. n. 231 del 2001.

## **8. Obblighi di riservatezza e informativa in materia di trattamento dei dati personali**

Le Parti hanno l'obbligo di mantenere riservati i dati, le informazioni e le notizie di cui vengano a conoscenza o entrino in possesso nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione e di non divulgarli in alcun modo e/o in qualsiasi forma. Tali dati e informazioni non potranno essere oggetto di utilizzazione, a qualsiasi titolo, per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione delle attività oggetto della Convenzione. Tale obbligo sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione della medesima Convenzione, mentre non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

Le Parti che sottoscrivono il presente atto sono responsabili per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori degli obblighi di riservatezza anzidetti.

Ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 e del d.lgs. n. 106 del 2003, così come integrato e modificato dal d.lgs. n. 101 del 2018, le Parti dichiarano di essere consapevoli che il trattamento dei dati sarà effettuato in modalità manuale ed informatizzata.

Il trattamento dei dati è obbligatorio ai fini del corretto espletamento delle prestazioni di cui al presente contratto e l'eventuale rifiuto di fornirli comporterebbe l'impossibilità dell'instaurazione del rapporto.

I dati saranno comunicati al personale aziendale preposto all'espletamento delle attività contingenti e conseguenti la realizzazione delle prestazioni contrattuali e mai trasferiti, per alcun motivo, all'estero.

Per quanto riguarda ATO, Titolare del trattamento è l'Ufficio d'Ambito della Provincia di Cremona, con sede in Corso Vittorio Emanuele II n. 28, (26100) Cremona, contattabile ai seguenti recapiti: - tel. 0372 463628; e-mail: [privacy@atocremona.it](mailto:privacy@atocremona.it)

Il Responsabile della protezione dei dati può essere contattato al seguente indirizzo di posta elettronica [info@sistemasusio.it](mailto:info@sistemasusio.it)

Per quanto riguarda PAD, Titolare del trattamento è la Società Padania Acque S.p.A., con sede in Via del Macello n. 14, (26100) CR, contattabile ai seguenti recapiti: – tel. 0372/4791; e-mail: [privacy@padania-acque.it](mailto:privacy@padania-acque.it).

Il Responsabile della protezione dei dati è stato individuato all'interno dell'organico societario e può essere contattato, per i fini di cui alla presente, al seguente indirizzo di posta elettronica [dpo.privacy@padania-acque.it](mailto:dpo.privacy@padania-acque.it).

Per quanto riguarda il Comune, Titolare del trattamento è il Comune di Pieve San Giacomo (Piazza Libertà 3 , 26035 Pieve San Giacomo (CR); P. IVA: 00307040196), contattabile ai seguenti recapiti: - tel. 0372 64331; e-mail: [segreteria@comune.pievesangiaco.com](mailto:segreteria@comune.pievesangiaco.com).

Il Responsabile della protezione dei dati può essere contattato al seguente indirizzo di posta elettronica: [dpo@comune.pievesangiaco.com](mailto:dpo@comune.pievesangiaco.com)

Per quanto riguarda il DUNAS, Titolare del trattamento è il Consorzio Di Bonifica Dugali Naviglio Adda Serio, con sede in Via Amilcare Ponchielli n. 5, (26100) Cremona , contattabile ai seguenti recapiti: - tel. 0372 22272; e-mail: [privacy@dunas.it](mailto:privacy@dunas.it).

Il Responsabile della protezione dei dati può essere contattato al seguente indirizzo di posta elettronica [dpo.dunas@dpoprofessionalservice.it](mailto:dpo.dunas@dpoprofessionalservice.it)

La conservazione dei dati di cui alla presente Convenzione avrà luogo per 10 (dieci) anni, decorrenti dalla conclusione della stessa.

In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti di cui all'art. 15 del GDPR 2016/679 e, in particolare: richiedere ai Titolari del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento dei medesimi dati; l'opposizione al trattamento e la portabilità dei dati. Sarà, altresì, possibile proporre reclamo a un'autorità di controllo.

## 9. Elezione di domicilio ai fini delle comunicazioni

Le parti eleggono domicilio per la ricezione di tutte le comunicazioni inerenti al presente atto:

- Ufficio d'Ambito della Provincia di Cremona: Corso Vittorio Emanuele II n. 28 - 26100 Cremona; PEC: [atocremona@pec.it](mailto:atocremona@pec.it)
- Comune di Pieve San Giacomo, con sede in Piazza Libertà n. 3, (26035) Pieve San Giacomo (CR; PEC: [comune.pievesangiaco@pec.regione.lombardia.it](mailto:comune.pievesangiaco@pec.regione.lombardia.it)
- Padania Acque S.p.A: Via del Macello, n. 14 - 26100 Cremona; PEC: [padania\\_acque@legalmail.it](mailto:padania_acque@legalmail.it)
- Consorzio di Bonifica Dugali Naviglio Adda Serio: Via Amilcare Ponchielli n. 5 – 26100 Cremona; PEC [info@pec.dunas.it](mailto:info@pec.dunas.it)

## 10. Disposizioni finali

Le Parti si danno reciprocamente atto che la presente Convenzione è stata stipulata nell'esercizio della loro libertà negoziale, previa attenta negoziazione di ciascuna clausola.

Le Parti, pertanto, dichiarano e riconoscono che non potranno trovare applicazione nel caso di specie gli artt. 1341 e 1342 c.c.

Le Parti, previa lettura delle clausole contenute nelle 4 (quattro) pagine di cui è composta, accettano e sottoscrivono la presente Convenzione.

Ufficio d'Ambito della  
Provincia di Cremona

Padania Acque S.p.A.

Comune di Pieve San  
Giacomo

Consorzio di Bonifica  
Dugali Naviglio Adda Serio

Il \_\_\_\_\_

Il \_\_\_\_\_

Il \_\_\_\_\_

Il \_\_\_\_\_

(Stefano Belli Franzini)

(Alessandro Lanfranchi)

(Maurizio Morandi)

(Gianenrico Spoldi)